

TABLE DES MATIERES

Introduction : finalités de l'ouvrage.	5
Langue et système	5
Apprentissage linguistique et opposition de systèmes	5
PARTIE I : L'ITALIE, LES ITALIENS, L'ITALIEN	7
1. L'italien parmi les langues du monde.	9
1.1. Position quantitative.	9
1.2. Position typologique : la famille indo-européenne.	9
1.3. Les langues romanes.	12
2. Langues et dialectes	14
2.1. Dialectes, langue et histoire en Italie	14
2.2. Les régions dialectales de l'Italie	15
2.3. Les zones alloglottes d'Italie	18
2.4. L'italien hors d'Italie	19
PARTIE II : INTRODUCTION THEORIQUE A LA MORPHOSYNTAXE	21
Chapitre 1 : Simulation de la génération	23
1. Notion de simulation	23
2. Monde, graphe, base de texte	23
3. Réduction : détermination et orientation	25
3.1. Détermination.	25
3.2. Orientation.	25
4. La Topicalisation	26
5. Sélection lexico-grammaticale et Structure de surface.	28
6. Etiquetage grammatical et différenciation des langues.	29
7. Schéma récapitulatif	31
Chapitre 2 : Postulats de logique naturelle	32
1. Etats de choses	32
2. Postulats de validité	32
3. Modalités	33
4. Relations	33
5. Rôles	34
6. Description des formules propositionnelles	34
Chapitre 3 : Postulats lexico-grammaticaux	36
1. La fonction sujet	36
2. La fonction attribut	37
3. La fonction prédicat verbal	37

4. La fonction complément	38
5. La fonction épithète	40
6. Les fonctions de quantification	40
7. Les fonctions de connexion-translation	41
Chapitre 4 : Projection, transformation.	44
1. Projection et synonymie	44
2. Notion stricte de transformation	45
3. Parties du discours	46
4. Remarques sur la rection et l'accord	47
Chapitre 5 : Fonctions énonciatives	49
1. L'énonciation	49
1.1. Enoncé et énonciation.	49
1.2. Le marquage spatial (Je-Ici)	50
1.3. Le marquage temporel	51
2. Modalisation	52
2.1. Types de modalités	52
2.2. Modalités relativisées	53
2.3. Constructions syntaxiques de la modalisation.	53
Chapitre 6 : Les Etats de Choses	56
1. Relations entre Etats de Choses	56
1.1. Temporalité	56
1.2. Causalité	57
1.3. Degré	57
2. Structure interne des Etats de Choses	58
2.1. Classes d'Etats de Choses	58
2.2. Rôles	59
Appendice : Deux analyses de texte	62
1. Il gigante.	62
2. Giacomo Leopardi. L'INFINITO	64
PARTIE III : LA PHRASE	67
Chapitre 1 : L'Analyse de la Phrase	69
1. Sémantique et syntaxe	69
2. Notion de phrase simple.	70
3. L'arbre de référence.	72
3.1. Schéma.	72
3.2. Commentaire.	72
3.3. Récapitulation des formules algébriques	77
4. Forme théorique et description effective.	78

Chapitre 2 : Les modalités énonciatives.	79
1. Le marquage de l'énoncé	79
1.1. Modalités énonciatives	79
1.2. La réécriture de Modalité	80
2. La modalité obligatoire Affirmatif (Affir).	80
3. La modalité obligatoire interrogatif (Inter).	81
3.1. Interrogation totale.	81
3.2. Remarques.	81
3.3. Interrogation partielle.	82
3.4. Remarque.	82
4. La modalité obligatoire Impératif (Impér)	83
4.1. Structure logique.	83
4.2. Morphosyntaxe spécifique.	84
4.3. Morphologies de remplacement	84
4.4. Périphrases modales	85
Chapitre 3 : Thématization et ordre de surface	86
1. La thématization	86
2. L'emphase	88
3. Défectivité et rupture de construction	88
Chapitre 4 : La Phrase complexe	90
1. La coordination	90
2. La semi-subordination	91
3. Subordination au syntagme verbal	92
4. Subordination au syntagme nominal	93
PARTIE IV : LE SYNTAGME VERBAL	95
Chapitre 1 : Réécriture, marques du Verbe	97
1. Réécriture du syntagme verbal.	97
1.1. Les constituants du syntagme verbal (SV).	97
1.2. Les constituants du groupe verbal (GV).	97
1.3. Remarque.	98
2. Verbe : marques morphologiques.	98
2.1. Distribution.	98
2.2. Bases.	98
2.3. Morphèmes.	99
3. Le marquage du Groupe Verbal	99
Chapitre 2 : Temps et verbe.	101
1. La temporalité	101
1.1. La temporalité référentielle (aspect)	101
1.2. La temporalité énonciative	102

2. Tableau des marquages du verbe en italien	102
2.1. L'opposition imperfectif/perfectif	102
2.2. La référence au point t0 (instant d'énonciation)	104
2.3. L'opposition asserté/conjectural	105
2.4. Le conditionnel	106
2.5. L'amalgame des marques.	107
Chapitre 3 : Les marques de Temps	108
1. La réécriture de l'Auxiliaire (Aux).	108
2. L'affixe Tps (temps, personne, nombre).	108
2.1. Règle de réécriture.	108
2.2. Les classes thématiques.	109
2.3. Vue diachronique.	109
3. Les marques du constituant obligatoire : option Prés.	109
3.1. Marques :	109
3.2. Remarques.	110
3.3. Vue diachronique.	110
4. Les marques du constituant obligatoire : option Pass.	110
4.1. Réécriture :	110
4.2. Remarque	111
4.3. Vue diachronique.	111
5. Les marques du constituant facultatif Subj.	111
5.1. Subj + Prés.	111
5.2. Subj + Pass.	112
5.3. Vue diachronique.	112
6. Les marques du constituant facultatif Fut.	112
6.1. Marques.	112
6.2. Vue diachronique.	112
7. Les marques du constituant obligatoire Pers et No.	113
Chapitre 4 : Parfait, Aspectuel, Modal.	114
1. Le constituant parfait (Parf).	114
1.1. Règle de réécriture :	114
1.2. Combinaisons de Parf et Tps.	115
1.3. Vue diachronique.	115
2. Modalités énoncives et modaux	116
3. Modalités temporelles et aspectuels	117
4. Syntaxe des constituants Modal (Mod) et Aspectuel (Asp).	118
Chapitre 5 : Le Passif	119
1. Fonction	119
2. Transformation	120
3. Effacement	120

4. Réfléchi et impersonnel	120
5. Passif, statif, passivants.	121
Chapitre 6 : Le Verbe.	122
1. Classes de verbes	122
1.1. Performatifs	122
1.2. Modaux.	122
1.3. Causatifs.	122
1.4. Factitifs.	122
1.5. Processifs.	123
1.6. Statifs.	123
2. Relations logico-sémantiques entre verbes	123
2.1. Synthèse et paraphrase.	123
2.2. Contradictaires, contraires.	123
2.3. Verbes converses.	124
3. Relations lexicales entre verbes	124
3.1. Homonymie.	124
3.2. Synonymie partielle.	125
3.3. Sous-catégorisation.	125
4. Valence logique et valence grammaticale	125
5. Traits définissant le sujet et le complément.	126
6. Constructions de verbes et types de phrases	
simples.	127
6.1. Classe A.	127
6.2. Classe B.	128
6.3. Cadre et constructions	130
Chapitre 7 : Les verbes dits irréguliers	134
1. Les marques désinentielles	134
1.1. Spécialisation des marques	134
1.2. Irrégularités et marques minoritaires	135
2. Les sous-classes de verbes à marques minoritaires.	135
2.1. Principales classes.	135
2.2. Remarque.	136
3. Les types de marques minoritaires.	
Phonétique, graphie.	136
4. Le sous-système de Passimple.	137
4.1. Le Passspl sans PP conjoint.	137
4.2. Le Passspl à PP conjoint	137
4.3. Vue diachronique.	138
PARTIE V : LE DETERMINANT	139
Chapitre 1 : La référence énonciative	141
1. Espaces de la communication	141
2. Démonstratifs	141

3. Adverbes	142
4. Noms et pronoms personnels	142
Chapitre 2 : Le démonstratif	143
1. Le Déterminant.	143
2. Le démonstratif.	143
2.1. Morphologie et axiologie.	143
2.2. Remarque.	144
2.3. Vue diachronique.	144
Chapitre 3 : L'article.	145
1. Morphologie de l'article.	145
1.1. Formes.	145
1.2. Remarques.	146
2. Emploi de l'article.	146
3. Vue diachronique.	147
Chapitre 4 : Les éléments facultatifs du Déterminant : le Préarticle.	148
1. Le quantitatif absolu (QuantA).	148
2. Le distributif (Distr).	149
3. Vue diachronique.	149
Chapitre 5 : Les éléments facultatifs du Déterminant : les Postarticles	150
1. Le postarticle 1 (PostArt1).	150
1.1. Le quantitatif relatif (QuantR).	150
1.2. Le numéral (Num).	151
2. Le postarticle 2 (PostArt2).	152
3. Le postarticle 3 (PostArt3).	152
Chapitre 6 : Pronominalisation du déterminant.	153
PARTIE VI : LE GROUPE NOMINAL	155
Chapitre 1 : Le Nom	157
1. Valeurs logico-sémantiques des noms	157
1.1. Référents logiques.	157
1.2. Traits sémantiques	158
1.3. Traits lexico-syntaxiques du nom.	158
1.4. Noms phrastiques ou opérateurs	159
2. Morphologie.	160
2.1. Les classes de noms.	160
2.2. Morphophonétique.	162
2.3. Graphie.	162
2.4. Récapitulation des finales possibles en italien :	162

3. Vue diachronique.	163
3.1. Classes.	163
3.2. Déclinaison et Cas.	163
3.3. Genre.	163
3.4. Nombre.	164
3.5. Evolutions lexicales.	164
Chapitre 2 : L'Adjectif	165
1. Constructions et valeurs logico-syntaxiques de l'adjectif	165
2. Classes sémantico-syntaxiques d'adjectifs	166
2.1. Adjectifs animés, humains.	166
2.2. Adjectifs à sujet pluriel ou collectif.	166
2.3. Adjectifs réciproques.	166
2.4. Adjectifs transitifs.	167
2.5. Adjectifs phrastiques.	167
2.6. Double acception active/passive	167
3. Morphologie.	168
3.1. Les classes morphologiques d'adjectifs.	168
3.2. Phonétique et graphie.	168
4. Syntaxe de l'adjectif.	169
4.1. L'épithétisation.	169
4.2. Position de l'adjectif dans le syntagme nominal.	169
5. Degrés d'intensité de l'adjectif.	171
Chapitre 3 : Les substituts du nom.	172
1. Le mécanisme de la pronominalisation.	172
1.1. Pronominalisation.	172
1.2. Réflexivisation.	173
2. Les substituts personnels.	173
2.1. Les noms personnels.	173
2.2. Les pronoms personnels.	174
2.3. Les substituts non personnels.	176
3. Syntaxe des substituts personnels.	176
3.1. Substituts de SN1.	176
3.2. Place des substituts de SN2 et de SP isolés.	176
3.3. Place des substituts pronominaux de SN2 et SP combinés.	177
3.4. Ordre des substituts de SN2 et SPa :	177
3.5. Vue diachronique.	178
Chapitre 4 : Les substituts possessifs.	180
1. La transformation possessive.	180
2. Morphologie	181
2.1. Les formes.	181
2.2. Vue diachronique.	181

3. Syntaxe du possessif.	181
3.1. Règles.	181
3.2. Possessif sans article défini.	182
3.3. Vue diachronique.	183
3.4. Proprio.	183
Chapitre 5 : Les relatifs-interrogatifs	184
1. Nature.	184
2. Morphologie.	184
2.1. Che.	184
2.2. Quale.	185
3. Syntaxe	185
PARTIE VII : LES ELEMENTS DE	
RELATION	
	187
Chapitre 1 : La dérivation suffixale	189
1. Conversion des catégories	189
2. Les infixes.	190
2.1. Noms et adjectifs.	190
2.2. Adverbes.	191
2.3. Verbes.	191
2.4. Combinatoire.	192
3. Les aspectifs.	192
3.1. Liste de la dérivation en italien	192
3.2. Commentaire de la liste	193
3.3. L'abondance nominale.	194
4. Principales valeurs actualisées par le système des aspectifs.	194
5. Les mécanismes de dérivation en italien	196
6. La composition	197
Chapitre 2 : Les conjonctions	198
1. Conjonction de coordination.	198
1.1. Relations directes.	198
1.2. Relations indirectes.	198
1.3. Construction.	199
2. Conjonctions de subordination.	199
2.1. Inventaire logique.	199
2.2. Constructions.	199
2.3. Vue diachronique.	201
Chapitre 3 : Préfixes et prépositions	202
1. Forme et valeur.	202
1.1. Forme.	202
1.2. Valeur.	203

2. Les systèmes de l'italien.	203
2.1. Rapport aux limites extérieures d'un espace	204
2.2. Intérieur/ extérieur d'un espace	204
2.3. Rapport à une ligne de séparation orientée	205
2.4. Prépositions complexes.	206
Appendice : Liste de cadres de verbes italiens.	207
Bibliographie	217
Table des matières	219